

Chrono - Development #71171

Agenda rdv, parler de plage horaires plutôt que de créneaux

09 novembre 2022 10:10 - Valentin Deniaud

Statut:	Fermé	Début:	09 novembre 2022
Priorité:	Normal	Echéance:	
Assigné à:	Valentin Deniaud	% réalisé:	0%
Catégorie:		Temps estimé:	0:00 heure
Version cible:		Planning:	Non
Patch proposed:	Oui		

Description

[#70185](#) ajoute la possibilité d'ouvrir la prise de rdv à une date fixe plutôt que forcément de manière récurrente.

En parallèle il y a eu une discussion côté CPF pour savoir comment nommer les choses, #68950#note-8 et au delà.

La majorité a tranché pour appeler ça « créneau unique », alors que je voulais continuer à parler de plages horaires.

Puis au détour des notes de mise à jour Fred a outé qu'il n'aimait pas non plus qu'on parle de créneaux et ça a fait changer Pierre d'avis (nouveau mail et <https://pad.libre-entreprise.org/p/discussion-pre-tickets-cpf/timeslider#1504>).

La majorité a basculé en faveur de « plage horaires », profitons que le dev n'est pas encore en prod pour amender les traductions en ce sens.

Historique

#1 - 09 novembre 2022 10:22 - Valentin Deniaud

- Fichier 0001-translation-update.patch ajouté
- Statut changé de Nouveau à Solution proposée
- Patch proposed changé de Non à Oui

Voilà, vraiment juste une modif aux trads le code était déjà correct.

#2 - 09 novembre 2022 10:26 - Anaïs Ecuillon

- Statut changé de Solution proposée à Nouveau
- Patch proposed changé de Oui à Non

Okay pour plage (j'aime le soleil de toute façon).

L'actuel onglet en recette Horaires d'ouverture ne pose pas de problème de sémantique, on pourrait le conserver.

Et remplacer :

- Ajouter un créneau unique par Ajouter une plage horaire unique
- Ajouter des créneaux réguliers par Ajouter une plage horaire périodique

attention, ici j'introduis un nouveau terme dont on a pas encore discuté. Périodique, qui me semble approprié ici, car ce terme fait référence à quelque chose qui revient à intervalle régulier, ex. toutes les semaines, tous les 1er lundi du mois, etc.

ça convient à tout le monde ?

#3 - 09 novembre 2022 10:27 - Anaïs Ecuillon

- Statut changé de Nouveau à Solution proposée
- Patch proposed changé de Non à Oui

#4 - 09 novembre 2022 10:30 - Benjamin Dauvergne

Plage ? Vous êtes sûrs ? Pourquoi pas juste "horaire" il me semble que c'est comme cela qu'on dit. "Ajouter des horaires[périodiques]".

#5 - 09 novembre 2022 10:33 - Anaïs Ecuillon

Benjamin Dauvergne a écrit :

Plage ? Vous êtes sûrs ? Pourquoi pas juste "horaire" il me semble que c'est comme cela qu'on dit. "Ajouter des horaires[périodiques]".

Benj, ils ont réussi à me convaincre, j'essaie de le faire à mon tour : plage désigne un intervalle de temps, ça définit assez bien. Mieux que horaire tout seul qui a plusieurs définitions.

#6 - 09 novembre 2022 10:52 - Valentin Deniaud

Anaïs Ecuillon a écrit :

Périodique, qui me semble approprié ici, car ce terme fait référence à quelque chose qui revient à intervalle régulier

Simplement « régulier » me semble aussi remplir cette fonction, mais pas d'opposition à « périodique » de mon côté (ce qui me chagrinerait c'était vraiment le mot « créneau », le reste je suis flex).

Benjamin Dauvergne a écrit :

Plage ? Vous êtes sûrs ? Pourquoi pas juste "horaire" il me semble que c'est comme cela qu'on dit. "Ajouter des horaires[périodiques]".

Pour moi ça sonne bizarre.

#7 - 09 novembre 2022 11:06 - Benjamin Dauvergne

- Ajouter un horaire ponctuel
- Ajouter un horaire régulier

Et j'arrête là :)

#8 - 09 novembre 2022 16:50 - Valentin Deniaud

Parce que décider entre deux synonymes ce n'est pas évident j'ai organisé un vote vite fait sur le salon, « régulier » gagne largement sur « périodique », désolé Anaïs <https://pad.libre-entreprise.org/p/eo-vote-plage-horaire>. J'envoie le patch dans le dépôt.

#9 - 09 novembre 2022 16:51 - Valentin Deniaud

- *Statut changé de Solution proposée à Résolu (à déployer)*

```
commit b5a29f1e763fc83c33fa73cdf88ebd6d647b0749
Author: Valentin Deniaud <vdeniaud@entrouvert.com>
Date: Wed Nov 9 10:20:55 2022 +0100
```

```
translation update
```

#10 - 09 novembre 2022 16:53 - Valentin Deniaud

- *Statut changé de Résolu (à déployer) à Fermé*

#11 - 10 novembre 2022 08:34 - Anaïs Ecuillon

Valentin Deniaud a écrit :

[...]

7 votants sur 25 avec le mercredi qui est un jour off pour bcp d'entre nous... mais bon, c'est le jeu, je l'ai trouvé un peu trop rapide (oui, oui, c'est moi qui ça ☹☹☹)

#12 - 10 novembre 2022 15:06 - Benjamin Dauvergne

Anaïs Ecuillon a écrit :

Valentin Deniaud a écrit :

[...]

7 votants sur 25 avec le mercredi qui est un jour off pour bcp d'entre nous... mais bon, c'est le jeu, je l'ai trouvé un peu trop rapide (oui, oui, c'est moi qui ça ☹☹☹)

Mauvaise perdante :)

#13 - 10 novembre 2022 15:24 - Anaïs Ecuillon

☐☐☐ oui, mauvaise perdante assumée ☐☐☐

Fichiers

0001-translation-update.patch

2,66 ko 09 novembre 2022

Valentin Deniaud